

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 45 (1972)

**Heft:** 5

**Artikel:** Incendies de forêts : fruits claires et feu de forêts

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-127321>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Nuits claires et feux de forêts

71

Il vaut la peine, maintenant que les jours s'allongent, de se rendre le soir à la campagne après la fermeture du bureau ou de l'atelier, pour profiter de la soirée. On emporte un pique-nique, un radio à transistors, peut-être une guitare, à coup sûr à boire...et en avant la musique!

On cherche un endroit un peu à l'écart ou au bord d'une forêt, sur une «bosse» d'où l'on jouit d'une belle vue sur la vallée. Aux sons de la musique, on ramasse un peu de bois sec pour allumer un feu. Une saucisse cuite sous la cendre... c'est si bon! La bouteille passe de bouche en bouche, on chante, les soucis de la ville et du travail sont oubliés pour quelques heures.

On ne s'aperçoit guère que la nuit est tombée. Seul le fond plus sombre sur lequel se profilent les flammes

papiers peints

# Meystre

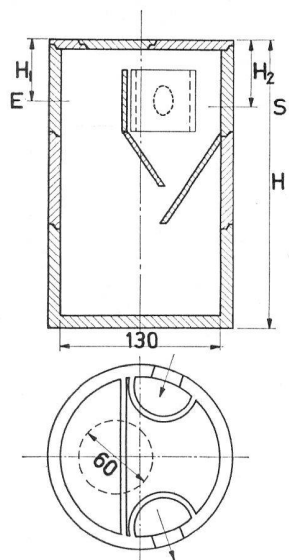
Lausanne - Bienne - Sion

# KRIEG

## PAPETERIE

5, rue Haldimand 1000 Lausanne 17

## FOSSES DE DÉCANTATION



«L.C.F.»

pour l'épuration  
mécanique des  
eaux usées.

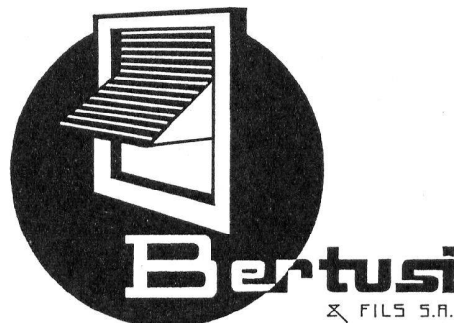
Modèles en éléments  
préfabriqués pour  
habitations jusqu'à  
70 personnes.

Demandez la  
documentation  
à la Maison



# CORNAZ ALLAMAN

☎ (021) 76 33 22



## Manufacture de volets à rouleaux et stores

Stores FIBLEX

1053 CUGY (VD)

Fabrique  
Tél. (021) 91 22 27

1200 GENÈVE

Rue Amat 7  
Tél. (022) 32 19 22

du feu nous rappelle que l'heure avance et qu'il faut songer — déjà! — au retour. Mais avant de partir, jetons le reste du bois dans le feu pour qu'une fois encore la flamme monte joyeusement et éclaire les préparatifs de départ, afin que l'on n'oublie rien.

N'oublie-t-on vraiment rien? Tant qu'une seule braise rougit encore sous la cendre, tant qu'un seul filet de fumée s'élève, il faut rester près du feu... car le vent de la nuit pourrait soulever ces cendres et les transporter là où elles trouveront un nouvel aliment...un incendie de forêt est une catastrophe effrayante!

Même si l'on est fatigué, si l'on est pressé de rentrer chez soi, il ne faut jamais oublier qu'un feu — qui ne doit jamais être à moins de 20 m. de la forêt — exige une surveillance constante et qu'il n'est pas question de l'abandonner avant de l'avoir soigneusement éteint, si possible avec de l'eau, au moins en écrasant les braises et en les recouvrant de terre. On ne rentre qu'ensuite à la maison, la conscience tranquille.

Cipi

## ERIC REYMOND

### LAUSANNE

Rue du Crêt 7  
Tél. 27 62 33

Agence de vente des brûleurs  
à mazout **SIAM**



Ferblanterie  
Couverture  
Entretien

# OSCAR BÜRKI

Maître ferblantier

Successeur de **CHRISTIN & BÜRKI**

ROMANEL-s/Lausanne

Tél. 35 45 56/57

Vernis protecteurs transparents

# color xex

idéal pour façades de bois

Demandez carte de teintes à  
**Dr R. Maag S.A. Dielsdorf**  
Tél. 051 / 94 12 55



**Fabrique, importation de meubles et agencements**  
pour cuisines, chambres, studios, restaurants, hôtels,  
salles, cantines, tea-rooms, bars, salles de réception,  
salles de conférences, etc.

## CLAVEL S.A.

Devis sur demande

1041 Oulens-sous-Echallens

Tél. (021) 81 42 42-43



## Miroiterie Romande

LAUSANNE

Av. d'Echallens 69

Tél. 25 88 25

Fabrique de glaces argentées  
Glaces pour vitrages  
Glaces de couleurs  
Vitrages isolants:  
Thermopane - Moutex  
Aterphone, etc.  
Marmorites  
Verre à vitre, verre épais  
Verres spéciaux  
Ateliers de biseautage,  
polissage, argenture,  
sablage industriel

**Vitrierie générale**

## COFFRES-FORTS «TAUXE»

Créés en 1892



fabriqués  
par:

Charpentes  
métalliques  
Façades  
métal léger  
Devantures  
Serrurerie

1000 Lausanne 16  
(Malley)

Tél. (021) 24 79 95

